**Phaåm 83: ROÁT RAÙO**

Luùc ñoù, Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt ñöôïc roát raùo hay laø khoâng ñöôïc roát raùo? Phaät daïy:

–Ñaïi Boà-taùt ñöôïc roát raùo, chôù khoâng phaûi khoâng ñöôïc roát raùo. Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Theá Toân! Thöøa naøo ñöa ñeán roát raùo? Phaät daïy:

–Khoâng roát raùo ñoái vôùi haøng Nhò thöøa maø roát raùo ñoái vôùi Phaät thöøa. Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Theá Toân! Roát raùo ñoái vôùi Phaät thöøa laø khi Boà-taùt môùi phaùt taâm hay laø Boà- taùt Thaäp truï.

Phaät daïy:

–Boà-taùt luùc môùi phaùt taâm cuõng roát raùo, khoâng thoaùi chuyeån cuõng roát raùo, Boà-taùt Thaäp truï cuõng roát raùo.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Theá Toân! Boà-taùt roát raùo coù ñoïa aùc thuù khoâng? Phaät ñaùp:

–Khoâng, Tu-boà-ñeà! YÙ oâng theá naøo? Boán ñoâi taùm baäc cho ñeán Bích-chi-phaät bò sinh trong aùc thuù khoâng?

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Theá Toân! Khoâng. Phaät daïy:

–Boà-taùt luùc môùi phaùt taâm haønh saùu phaùp Ba-la-maät thì caùc vieäc aùc bò tieâu dieät, neân sinh vaøo aùc thuù laø vieäc khoâng theå coù; cuõng khoâng sinh coõi trôøi Tröôøng thoï, khoâng sinh vaøo bieân ñòa, khoâng sinh vaøo nôi khoâng coù Phaät phaùp, khoâng sinh vaøo nhaø taø kieán, khoâng bao giôø sinh vaøo nhöõng choã kia, cuõng khoâng bao giôø sinh vaøo nhaø khoâng bieát ñaïo phaùp.

Tu-boà-ñeà! Baäc taân hoïc Boà-taùt phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, khoâng coù möôøi vieäc aùc naøy nöõa.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Theá Toân! Boà-taùt naøo ñoái vôùi moät phaùp maø thöïc haønh ñaày ñuû moät phaùp thì khoâng ñoïa vaøo aùc thuù. Vì sao Theá Toân töï noùi tuùc maïng trong nhieàu kieáp, hoaëc ñoïa vaøo loaøi nai, ñoïa vaøo loaøi khæ, ñoïa vaøo loaøi ngöïa, ñoïa vaøo loaøi voi, cuõng chòu nhieàu khoå cöïc, vieäc ñoù theá naøo?

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Boà-taùt khoâng gaây nghieäp aùc maø ñoïa aùc thuù, tuøy theo phöông tieän ñoä sinh maø thoï thaân aáy, ñeå cöùu ñoä lôïi ích cho chuùng sinh.

Phaät hoûi Tu-boà-ñeà:

–Haøng Thanh vaên, Bích-chi-phaät neáu coù phöông tieän quyeàn xaûo, vaøo trong loaøi suùc sinh ñeå ñoä thoaùt chuùng sinh, bò haïi maø hoï khoâng phaùt yù saân, laïi laáy loøng Töø bi maø ñoä nhö cuõ. Thanh vaên caùc oâng coù nhö vaäy khoâng?

Vì vaäy phaûi bieát, Boà-taùt coù loøng Töø vó ñaïi baèng phöông tieän quyeàn xaûo vaøo trong caùc loaøi chuùng sinh cöùu ñoä hoä trì chuùng sinh thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc:

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Boà-taùt tu taäp nhöõng coâng ñöùc phaùp thieän naøo maø coù ñöôïc hình töôùng tuøy theo yù mình?

Phaät daïy:

–Ñoái vôùi caùc phaùp coâng ñöùc ñeàu phaûi thaønh töïu ñaày ñuû, thì môùi thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Töø luùc phaùt taâm cho ñeán ngoài nôi ñaïo traøng khoâng coù thieän phaùp naøo maø khoâng ñaày ñuû. Ñeå thaønh töïu Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, Boà-taùt phaûi phaùt taâm hoïc ñaày ñuû coâng ñöùc cuûa caùc thieän phaùp, hoïc nhö theá roài seõ ñaéc ñöôïc trí Nhaát thieát vaø ñoaïn heát caùc taäp khí.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Boà-taùt ñaày ñuû taát caû caùc thieän phaùp, ñaéc phaùp voâ laäu cuûa Thaùnh hieàn maø sinh vaøo loaøi aùc thuù cho ñeán trong loaøi suùc sinh chaêng?

Phaät hoûi Tu-boà-ñeà:

–Nhö Lai ñaõ ñaéc phaùp voâ laäu cuûa Thaùnh hieàn phaûi khoâng? Tu-boà-ñeà thöa:

–Ñuùng vaäy. Phaät daïy:

–Vì laøm Phaät söï, Nhö Lai töï mình hieän hình töôùng caùc loaøi chuùng sinh ñeå giaùo hoùa phaûi khoâng?

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Theá Toân! Ñuùng vaäy! Laøm Phaät söï Nhö Lai hoùa hieän hình töôùng cuûa suùc

sinh.

Phaät baûo:

–Nhö vaäy, Nhö Lai laøm suùc sinh coù chòu khoå cuûa loaøi suùc sinh khoâng? Tu-boà-ñeà thöa:

–Khoâng phaûi vaäy, Theá Toân khoâng chòu caùc khoå. Phaät daïy:

–Nhôø thoï phaùp voâ laäu cuûa Thaùnh hieàn, kheùo quyeàn bieán hoùa hình chuùng sinh, nhö

ñoái vôùi A-la-haùn bieán hoùa ra vieäc A-la-haùn, laøm cho chuùng sinh hoan hyû khoâng?

Tu-boà-ñeà thöa:

–Thöa Theá Toân, ñuùng vaäy! Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Boà-taùt ñaõ thoï ñaày ñuû phaùp voâ töôùng cuûa caùc Hieàn thaùnh, tuøy theo yù cuûa chuùng sinh maø hoùa hieän ra thaân aáy, vì chuùng sinh maø ra ñôøi laøm phöôùc, nhöng khoâng chòu khoå cuûa thaân hình ñoù.

Phaät daïy Tu-boà-ñeà:

–Ví nhö nhaø aûo thuaät hoaëc hieän ra voi, ngöïa vôùi voâ soá söï bieán hoùa, yù oâng nhö theá

naøo?

Tu-boà-ñeà thöa:

–Thöa Theá Toân! Khoâng phaûi vaäy, chaúng phaûi voi ngöïa thaät. Phaät daïy:

–Nhö vaäy, Boà-taùt vôùi phöông tieän quyeàn xaûo laøm lôïi ích cho chuùng sinh, ñi vaøo

töøng loaøi maø giaùo hoùa chuùng, vì vaäy, khoâng chòu caùc khoå.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt vôùi phöông tieän raát kheùo leùo, vì sao? Nghóa laø Boà-taùt

ñaày ñuû trí tueä voâ laäu cuûa Thaùnh hieàn, ôû nôi naøo Boà-taùt cuõng tuøy theo taäp tuïc hình daùng ôû ñoù tuøy phöông tieän, Boà-taùt laøm lôïi ích cho chuùng sinh thöïc haønh vieäc thieän.

Thöa Ñöùc Theá Toân! Boà-taùt haønh thieän phaùp naøo, môùi coù theå duøng phöông tieän kheùo leùo nhö theá, ñeå khoâng ñoàng vôùi caùc loaøi aáy?

Phaät daïy:

–Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, coù theå duøng caùc phöông tieän quyeàn xaûo ñoù laøm caên baûn, cho möôøi phöông haèng haø sa soá chuùng sinh, maø khoâng gioáng nhö chuùng. Vì sao? Cuõng khoâng thaáy phaùp naøo coù theå gaàn guõi, cuõng khoâng coù phaùp naøo laøm oâ nhieãm. Vì sao? Vì caùc phaùp ñeàu laø khoâng, cho neân khoâng cuõng khoâng oâ nhieãm; khoâng cuõng khoâng laøm oâ nhieãm ngöôøi, ngöôøi cuõng khoâng laøm oâ nhieãm khoâng. Vì sao? Khoâng khoâng, khoâng coù theå ñöôïc, cho neân khoâng cuõng coù söï ñaéc. Boà-taùt truï ôû khoâng coù sôû ñaéc, maø thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Boà-taùt chæ truï Baùt-nhaõ ba-la-maät, khoâng truï vaøo phaùp naøo khaùc ö?

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Caùc phaùp coù vaøo ñöôïc trí tueä khoâng? Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Theá Toân! Theá Toân thuyeát giaûng Baùt-nhaõ ba-la-maät khoâng, cuõng khoâng coù sôû höõu, sao noùi raèng caùc phaùp ñi vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät? Theá Toân noùi: “Khoâng cuõng khoâng coù choã vaøo, cuõng khoâng khoâng vaøo.”

Phaät daïy:

–Sao noùi caùc phaùp chaúng ñi vaøo caùc phaùp khoâng? Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Theá Toân! Thaät laø khoâng. Neáu caùc phaùp ñeàu khoâng, thì caùc phaùp cuõng chaúng ñi vaøo khoâng.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät laøm sao an truù maø ñaày ñuû trí tueä thaàn thoâng. Duøng trí tueä thaàn thoâng qua haèng haø sa coõi ôû phöông Ñoâng, ñeàu thaáy caùc Ñöùc Nhö Lai, troàng caùc caên laønh hoïc caùc giaùo phaùp?

Phaät daïy:

–Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, thaáy haèng haø sa coõi nöôùc chö Phaät ñeàu khoâng, chæ duøng danh hieäu ñeå hieän ra nôi aáy, nhöõng choã aáy laø giaû danh ñeàu khoâng.

Neáu caùc coõi chö Phaät maø khoâng thì khoâng aáy khoâng coù laøm sai leäch. Vì khoâng sai leäch neân caùc phaùp ñeàu khoâng. Cho neân, Boà-taùt haønh trì Baùt-nhaõ ba-la-maät, duøng ñaày ñuû thaàn thoâng phöông tieän quyeàn xaûo, lieàn ñöôïc Thieân nhaõn, Thieân nhó, thaàn thoâng ñaày ñuû bieát ñöôïc yù ngöôøi khaùc. Töï bieát söï vieäc daãn ñöa ñeán sinh töû. Boà-taùt khoâng ñöôïc thaàn thoâng, thì khoâng thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vì vaäy, Baùt-nhaõ ba-la- maät laø ñaïo cuûa Ñaïi Boà-taùt, phaûi neân caàu ñaïo aáy, duøng Thieân nhaõn töï thaáy caùc thieän phaùp, ñeàu thaáy moïi ngöôøi haønh thieän phaùp, cuõng khoâng vaøo thieän phaùp. Vì sao? Vì caùc phaùp ñeàu khoâng, khoâng cuõng khoâng coù choã vaøo, khoâng coù ngöôøi vaøo khoâng, cuõng khoâng coù ngöôøi thích khoâng, khoâng cuõng chaúng coù söï thích thuù. Cho neân, Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, do ñöôïc Thieân nhaõn thaáy caùc phaùp ñeàu khoâng. Neáu khoâng coù phaùp ñoù thì khoâng theå laøm Phaät söï noùi phaùp cho chuùng sinh, cuõng khoâng naém baét ñöôïc xöù sôû cuûa chuùng sinh, neân nhôø khoâng sôû ñaéc maø ñöôïc thaàn thoâng, choã ñaùng laøm thì coù theå laøm

Thieân nhaõn cuûa Boà-taùt thaáy khaép möôøi phöông, trong Saùt-na bay ñeán khaép nôi laøm lôïi ích cho chuùng sinh. Hoaëc duøng saùu phaùp Ba-la-maät, ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, duøng caùc thieàn ñònh Ñaúng chí, hoaëc duøng Khoâng ñònh, hoaëc duøng caùc phaùp Thanh vaên, Bích- chi-phaät, Boà-taùt, phaùp Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc.

Vì ngöôøi tham lam ganh gheùt maø noùi coâng ñöùc boá thí, noùi veà ngheøo khoå, ngheøo laø caùi khoå cuûa theá gian, khoâng theå laøm cho mình ñöôïc lôïi ích, thì sao coù theå laøm lôïi ích cho ngöôøi khaùc. Cho neân, Hieàn giaû phaûi nhôù nghó ñeán boá thí, ñöôïc an oån cho mình laïi coøn an oån cho ngöôøi khaùc; chôù vì söï ngheøo naøn maø aên nuoát nhau thì khoâng theå xa lìa ñöôïc ba ñöôøng aùc. Vì ngöôøi phaïm aùc neân noùi veà giôùi phaùp laønh. Laøm aùc laø laøm thaân khoå töï ñem vieäc aùc vuøi laáp mình, sao coù theå laøm an oån cho ngöôøi khaùc, quaû baùo cuûa phaïm toäi aùc khoâng xa lìa ba ñöôøng khoå, caùc oâng töï ñoïa vaøo ba ñöôøng aùc laøm sao giuùp cho ngöôøi khaùc. Cho neân caùc vò khoâng neân phoùng tuùng taâm yù, chôù theo ñöôøng aùc, sau naøy töï ñoát thaân. Neáu thaáy coù chuùng sinh, taâm yù saân haän toan haõm haïi ngöôøi thì vì hoï noùi phaùp. Caùc oâng chôù tranh ñaáu, chôù tuøy theo yù saân haän roài ñoïa vaøo ba ñöôøng aùc.

Noùi phöông phaùp tinh taán cho ngöôøi giaûi ñaõi. Vì ngöôøi taâm yù roái loaïn maø noùi phaùp thieàn ñònh. Vì ngöôøi trí aùc maø noùi phaùp trí tueä. Vì ngöôøi daâm duïc maø noùi phaùp baát tònh. Vì ngöôøi coù taø kieán neân chæ baøy phaùp chaùnh ñaïo, laøm cho hoï vaøo trong ba thöøa. Vì hoï maø noùi phaùp: choã ñi vaøo cuûa caùc vò ñeàu laø phaùp hoaøn toaøn khoâng, khoâng coù sôû höõu, khoâng coù theå vaøo, khoâng coù choã vaøo.

Tu-boà-ñeà! Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät truï ôû thaàn thoâng, laøm goác thieän cho chuùng sinh. Boà-taùt khoâng truï thaàn thoâng thì khoâng theå noùi phaùp cho chuùng sinh. Ví nhö caùc con chim khoâng coù caùnh thì khoâng theå bay. Nhö vaäy, Boà-taùt khoâng truï vaøo thaàn thoâng thì khoâng theå noùi phaùp cho chuùng sinh. Cho neân, Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät phaûi hoïc thaàn thoâng, ñaõ ñöôïc thaàn thoâng coù theå laøm lôïi ích cho chuùng sinh, duøng Thieân nhaõn thaáy haèng haø sa coõi nöôùc, thaáy taát caû chuùng sinh vaø ñeàu bieát yù hoï, tuøy theo trình ñoä cao thaáp maø vì hoï noùi phaùp, hoaëc noùi saùu phaùp Ba-la-maät, hoaëc noùi Nieát-baøn. Boà-taùt duøng Thieân nhaõn nghe moãi moãi aâm thanh, laïi nghe Phaät thuyeát phaùp caùch haèng haø sa coõi nöôùc ôû phöông Ñoâng, tuøy theo sôû thích cuûa chuùng sinh maø noùi phaùp roäng raõi cho ho, hoaëc noùi saùu phaùp Ba-la-maät, hoaëc noùi Nieát-baøn. Duøng yù thanh tònh ñeå bieát ñöôïc taâm nieäm chuùng sinh, töï bieát goác ngoïn sinh töø ñaâu ñeán vaø vieäc cuûa ngöôøi khaùc. Baèng Trí tueä thaàn thoâng, nhôù bieát roõ taát caû danh hieäu chö Phaät vaø ñeä töû trong thôøi quaù khöù, laïi bieát nghieäp ñôøi tröôùc cuûa chuùng sinh maø noùi phaùp cho hoï, hoaëc noùi saùu phaùp Ba-la-maät, hoaëc noùi Nieát-baøn. Laïi coù theå bay ñeán haèng haø sa coõi nöôùc gaëp chö Phaät ñeå troàng caên laønh, trôû veà nöôùc mình vôùi trí tueä voâ laäu thanh tònh, laïi duøng trí tueä ñoù, noùi phaùp cho chuùng sinh, hoaëc noùi saùu phaùp Ba-la-maät, hoaëc noùi Nieát-baøn.

Tu-boà-ñeà! Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät phaûi bieát Thaàn thoâng nhö vaäy. Ñöôïc

thaàn thoâng thanh tònh roài, tuøy theo yù muoán coù theå bieán hình khaùc, khoå vui trong ba coõi khoâng theå laøm oâ nhieãm. Ví nhö hoùa thaân cuûa Phaät ñoái vôùi caùc vieäc caàn laøm maø khoâng bò khoå vui.

Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, duøng thaàn thoâng du hyù, laøm thanh tònh coõi Phaät ñeå giaùo hoùa chuùng sinh. Neáu khoâng coù ñuû thaàn thoâng thì khoâng theå giaùo hoùa laøm thanh tònh coõi Phaät. Boà-taùt khoâng laøm thanh tònh coõi Phaät, giaùo hoùa chuùng sinh nhaát ñònh khoâng thaønh töïu ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Boà-taùt khoâng hoaøn thaønh caùc vieäc nhö vaäy, thì khoâng coù ñaïo.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Laøm sao Boà-taùt coù ñaày ñuû söï vieäc ñeå thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc?

Phaät daïy:

–Caùc thieän phaùp laø vieäc laøm cuûa Boà-taùt. Tu-boà-ñeà hoûi:

–Vì sao caùc thieän phaùp laø vieäc laøm cuûa Boà-taùt? Phaät daïy:

–Töø khi phaùt taâm thöïc haønh caùc thieän phaùp trong Boá thí ba-la-maät, khoâng baûo boá thí vì ai maø cuõng khoâng phaân bieät. Baèng yù nieäm ngöôøi naøy neân cho, ngöôøi kia khoâng neân cho vì phaân bieät vaø yù nieäm ñeàu laø khoâng, khoâng coù. Giöõ gìn ñaày ñuû phaùp Ba-la-maät naøy, töï ñoä mình qua bôø kia roài, laïi ñoä ngöôøi khaùc. Ñoä thoaùt chuùng sinh thoaùt khoûi sinh töû, ñoù laø Boà-taùt ñaày ñuû caùc thieän phaùp thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Quaù khöù, vò lai vaø hieän taïi caùc Boà-taùt nhôø ñoù maø ñöôïc ñoä, laïi duøng phaùp ñoù ñoä thoaùt chuùng sinh. Saùu phaùp Ba-la-maät cuõng laïi nhôø boán Thieàn, boán Ñaúng, boán Khoâng ñònh, ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, möôøi taùm phaùp Khoâng, taùm Boái xaû, chín Thöù ñeä thieàn, Ñaø-la-ni, boán Voâ ngaïi tueä, möôøi taùm phaùp Baát coäng, ñoù laø caùc thieän phaùp.

Boà-taùt traûi qua ñöôøng ñaïo ñaày ñuû vaäy roài, lieàn ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí, ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí nhö vaäy roài, lieàn chuyeån phaùp luaân.

